



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Communication Procurement Directorate/Direction de
l'approvisionnement en communication
360 Albert St./ 360, rue Albert
12th Floor / 12ième étage
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Sondage Quantitatif	
Solicitation No. - N° de l'invitation 35035-182384/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 35035-18-2384	Date 2019-02-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$CY-021-76428	
File No. - N° de dossier cy021.35035-182384	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-03-11	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Amaral, Paola	Buyer Id - Id de l'acheteur cy021
Telephone No. - N° de téléphone (613) 998-8588 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
35035-182384/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
35035-18-2384

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
cy021.35035-182384

Buyer ID - Id de l'acheteur
cy021
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

MODIFICATION 001

L'objet de cette modification est de répondre aux questions posées de cette demande de soumissions.

Questions et Réponses:

Question 1 :

À la page 24, il est indiqué que les tableaux de données avec les résultats cumulatifs sont nécessaires à tous les trois mois en anglais et en français. Et à la page 26, il est indiqué un livrable de tableaux de données cumulatifs et de données brutes à chaque semaine. Pouvez-vous préciser la fréquence avec laquelle vous avez besoin des tableaux de données et dans quelle langue pour chacun d'entre eux?

Réponse 1 :

Nous avons besoin de tableaux de données cumulatives et de données brutes à chaque semaine en anglais seulement. Ces tableaux de données cumulatives sont redémarrés à tous les mois. Nous avons également besoin de tableaux de données trimestriels en anglais et en français une fois à tous les trois mois. Ces tableaux de données trimestriels doivent inclure les résultats cumulés pour cette période de trois mois.

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.